

# Der Länderabend beim Jugendkurs 2016 auf dem Birklehof

Von Yuto Kobayashi

Am Montag, den 22. August 2016, fand der Länderabend des Jugendkurses 2016 im Musikhaus der Schule auf dem Birklehof statt. Von 20 bis 23 Uhr, also drei Stunden lang, haben 17 Länder ihr Heimatland auf der Bühne vorgestellt. Drei Tage vorher hatten wir uns für den Abend vorbereitet. Wir haben unser Land, traditionelle Tänze und Lieder mit traditioneller Kleidung gezeigt.

Am Anfang des Länderabends haben uns Vertreter aus allen Ländern in ihrer eigenen Sprache so begrüßt: „Hallo und herzlich willkommen zum Länderabend. Wir freuen uns, dass wir euer Ergebnis sehen können und hoffen, dass es ein schöner Abend wird.“

Beim Abendessen wurden für uns tunesische Gerichte von den Teilnehmern vorbereitet. In der Pause konnten wir auch Schokolade, Kuchen und Süßigkeiten aus Kolumbien, Georgien, Indonesien und Japan genießen.

Wir waren acht JUKU-Teilnehmer aus Japan und haben einen *yukata* (eine japanische Sommerbekleidung), eine Bogenschieß-Uniform, eine Schuluniform und ein Anime-Kostüm angezogen und japanische Feste, Essen (*washoku*) und das Schulleben präsentiert. Danach haben

wir im Chor das Lied *Tabidachi no hi ni* („Der Tag des Aufbruchs“) von Noboru Kojima, das wir schon in Japan geübt hatten, gesungen. Unsere Freunde aus den anderen Ländern hatten an diesem Lied mehr Interesse als an der Präsentation. Am anderen Tag ist ein Teilnehmer aus Indonesien zu mir gekommen und hat mich zum Lied befragt. Er mochte es sehr. Das hat mich gefreut.



Foto 1: Eröffnung des Länderabends



Foto 2: Unsere Präsentation über Japan

Das ist die Programmliste des Länderabends (Anzahl der Mädchen : Anzahl der Jungen).  
Die Betreuer haben die Reihenfolge organisiert.

- Namibia(2 : 0): Vorstellung über Natur, Leben und Stadt
- Tansania(4 : 0): Lied
- Indonesien(6 : 3): Lied
- Kolumbien(2 : 2): Tanz
- Gabun(4 : 0): Tanz
- Ghana(2 : 1): Tanz
- Senegal(3 : 3): Tanz
- Tunesien(6 : 4): Lied
- Marokko(8 : 4): Tanz und Lied
- Algerien(5 : 1): Tanz und Lied
- China(14 : 3): Lied und Grüßen auf Chinesisch
- Zypern(2 : 0): Lied und Tanz
- Bulgarien(2 : 0): Vorstellung über ihr Land
- Georgien(3 : 1): Tanz
- Serbien(4 : 1): Tanz
- Japan(3 : 5): Lied
- Irland(1 : 1): Interessante Sprichwörter und Tanz
- Deutschland (Lehrer, Betreuer und Praktikanten): Lied und Wörter für Jugendkurs  
2016

Zum Schluss haben alle Teilnehmer zusammen das Lied *We Are The World* gesungen.  
Durch diese Veranstaltung dachte ich, dass ich mehr über die Kulturen, Geschichte und Religionen auf der Welt wissen möchte. Bisher hatte ich kein Interesse daran, aber jetzt hoffe ich sehr, dass ich in Zukunft in viele Länder reisen und viele Kulturen erleben kann. Dieser Abend war für mich unvergesslich.

# Jugendkurs 2016 での国別発表会

小林 勇斗

2016年8月22日(月曜日)、Birklehofのミュージックハウスで、JUKU恒例の国別発表会が開催されました。JUKUの参加国は17ヶ国で、20~23時まで3時間半をかけて各国がそれぞれの国について発表を行いました。3日前から発表会のために練習の時間が設けられ、当日は、JUKU参加者たちが自国について、また自国のダンスや歌を紹介しました。

開会式では、まず最初に、参加国がそれぞれの言語で、「こんにちは！ようこそ国別発表会へ！私たちはみなさんの成果を見ることができて嬉しいです。素敵な夜になることを心から願っています。」と述べ、会場を盛り上げました。

また、発表会前の夕食では、チュニジアの手料理がテーブルに並べられ、休憩時間にはコロンビア、ジョージア、インドネシア、日本のチョコやクッキー、キャンディなどを食べることができました。

私たち日本からの参加者8名は、浴衣・弓道の道着・学校の制服・アニメのコスプレなどの衣装を着て、日本の祭り・和食・学校生活の説明をし、その後、日本で練習した合唱曲『旅立ちの日に』（作詞・小嶋登）を歌いました。他国の人は日本についての説明よりも、歌のほうに関心を持ってくれたようです。特にインドネシアの参加者が、この歌を気に入ってくれ、後日その歌を教えてくれ、と言われた時は、とても嬉しかったです。



写真1：国別発表会の開会式



写真2：日本の発表

当日の発表順は、次のようでした(女性人数：男性人数)。発表順はアシスタントが決定しました。

- ・ナミビア(2:0): 自然・生活・都市の紹介
- ・タンザニア(4:0): 歌
- ・インドネシア(6:3): 歌

- ・コロンビア(2:2): ダンス
- ・ガボン(4:0): ダンス
- ・ガーナ(2:1): ダンス
- ・セネガル(3:3): ダンス
- ・チュニジア(6:4): 歌
- ・モロッコ(8:4): ダンス、歌
- ・アルジェリア(5:1): ダンス、歌
- ・中国(14:3): 歌、中国語の挨拶
- ・キプロス(2:0): 歌、ダンス
- ・ブルガリア(2:0): 国の紹介
- ・ジョージア(3:1): ダンス
- ・セルビア(4:1): ダンス
- ・日本(3:5): 歌
- ・アイルランド(1:1): 面白いことわざ、ダンス
- ・ドイツ(教員・アシスタント・実習生): 歌、JUKU を振り返って一言

全ての国が発表を終えた後、参加者全員で “*We Are The World*“ を歌いました。

この国別発表会を見て、私は、各国の地理や歴史・宗教について知ることはとても興味深いことだと思いました。私は、これまであまり文化や歴史などに興味を抱いてこなかったのですが、将来いろんな国に行ってその国の文化を知りたいと思いました。私にとってこの夜はとても価値のある、忘れられない思い出となりました。